

Bilateral Agreement between the DTU Aqua, Denmark and Swedish Agency of Marine and Water Management (SwAM), Sweden for the collection of biological samples in accordance with EC Regulation 665/2008, laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) 199/2008, and its Commission Decision 2010/93/EU.

Denmark and Sweden have agreed entering co-operation on collection of fisheries data. This agreement has been established due to common interests in the fisheries in the Skagerrak (Division IIIa North), the Kattegat (Division IIIa South) and in the Baltic Sea. Furthermore, substantial landings by Swedish flagged vessels take place in Denmark and therefore, in order to optimize the quality of the sampling programme, exchange of information and knowledge is necessary. The eventual additional sampling costs will be covered within the National Sampling Programme 2014-2016.

Sampling of the following species has been discussed and agreed:

Plaice in the Skagerrak and Kattegat

It has been agreed that only Denmark will carry out sampling as the Swedish landings are below the threshold of 10 percent of the total TAC for the areas combined. Age reading calibration between Denmark and Sweden will be carried out on routine basis.

Cod in the North Sea

It has been agreed that only Denmark will carry out sampling as the Swedish landings are below the threshold of 5 percent of the total TAC.

Cod in the Baltic sd25-32

About 1 230 tonnes of cod fished by Denmark is landed in Sweden (10 % of total landings) (RCM Baltic 2014). It has been agreed that Denmark will cover the sampling of cod by performing statistically sound sampling scheme. Swedish harbours are not among the most important harbours and therefore it will not be included in the sampling....

Haddock in Div. IIIa

It has been agreed that only Denmark will carry out sampling as the Swedish landings are below the threshold of 5 percent of the total TAC.

Saithe in Div. IIIa

It has been agreed that only Denmark will carry out sampling as the Swedish landings are below the threshold of 5 percent of the total TAC.

Sole in Div. IIIa

It has been agreed that only Denmark will carry out sampling from the commercial fishery as the Swedish landings are below the threshold of 5 percent of the total TAC.

Whiting in Div. IIIa

Only Sweden, Denmark and Norway have shares in the TAC. The sum of landings of Swedish and Danish fishermen is below 10 percent of the TAC due to the market situation. Therefore, no sampling is done. On the other hand significant amounts of discard are

obtained in some fisheries in the area. Discard rates of whiting and other relevant species will continue to be sampled.

Norway Lobster in the Kattegat and the Skagerrak

Denmark and Sweden will carry out sampling according to the DCF. It has been agreed that only Sweden will carry out sampling for other biological parameters. The Swedish sampling intensity will compensate for the missing Danish sampling.

Hake in Div. IIIa

The sampling scheme for hake in the area is included in the North Sea (IV, VI, VII, IIXa, IIXb) sampling scheme. Denmark will sample hake according to the DCF.

Special agreements have been developed for the following species and are described in detail in annex I:

Herring in Div. IIIa

Whitch flounder IIIa

Herring in the Baltic Sea

Sprat in the Baltic Sea

ANNEX 1

In accordance with (Commission Regulation 199/2008, Commission Regulation 665/2008 and Commission Decision (2010/93/EC)) countries that receive foreign landings are responsible to sample those.

Agreement: Herring in ICES Division IIIa

Description of sampling:

Flag country: **Sweden**

Landings (2013): 4 500 (tons)

In receiving country: **Denmark**

This means that the receiving country will sample this particular species/stock from Trawl fisheries targeting small pelagic fish

Sampling Intensity:

Based on last year's landings the sampling effort for this species/stock would be:

No samples: **5**

No of age readings per sample: **50**

No of length measurements per sample: **50**

No of individual weight per sample: **50**

Measurement: 0.5 cm class, 1 g

If landings decrease or increase the amount of samples will be adjusted accordingly.

Data responsibility:

Denmark obtains the samples by market sampling from unsorted catches. Denmark will sample length, age and weight information. Otoliths should be stored in paper bags provided by SLU Aqua. The raw-data and the otoliths will be sent to Sweden for the age determination of the otoliths. A subset of app 100 otoliths should be returned to Denmark for cross-checking of the age interpretation. Sweden is responsible for submitting the data to relevant ICES WG and to the EC.

Data will be delivered to Sweden regularly on a quarterly basis during the year of sampling.

Contact persons:

Receiving country:

Aage Thaarup (att@aquu.dtu.dk or +45 35 88 32 48)

Flag country:

Marianne Johansson (marianne.johansson@slu.se or +46 10 478 40 27)

Agreement: Witch Flounder Division IIIa

This species is a new species to be covered and should be sampled according to the DCF. It has been agreed that sampling of witch flounder could be a joint effort between Sweden and Denmark. Sweden will sample this species in the amount to sustain a sampling scheme of the species for possible future assessment. Denmark is running a complementary sampling scheme

Description of sampling:

Samples will be collected in Denmark and Sweden in order to get a better coverage of the fishery in space and time. Sweden will conduct the age reading of all Danish samples and all the data will then be shared between the countries for raising.

Sampling Intensity:

Approximately 600 individuals are collected and sent to Sweden for age reading

Data responsibility:

Denmark collect the data from the market sampling /sea sampling and sends the otoliths to Sweden for age reading. Denmark is responsible for submitting the data to relevant ICES WG and to the EC.

Otoliths will be delivered to Sweden regularly and at latest 1 February the year after sampling and Sweden will return with the age readings latest 1 March the year after sampling

Contact persons:

Sweden:

Barbara Bland (Barbara.bland@slu.se or +46 10 478 4013)

Denmark:

Helle Rasmusen (hr@aqu.dtu.dk) or +45 35 88 32 08

Agreement: Herring in ICES Division III b-d.

Description of sampling:

Flag country: **Sweden**

Landings (2013): 14 088 (tons)

In receiving country: **Denmark**

This means that the receiving country will sample this particular species/stock from

Trawl fisheries targeting small pelagic fish. The Swedish fishery is a mixed sprat and herring fishery and mostly the 2 species are landed together. The Danish sampling is therefore conducted on the mixed landings.

Sampling Intensity:

Based on last year's landings the sampling effort for this species/stock would be:

No samples: 14

No of age readings per sample: **50**

No of length measurements per sample: **50**

No of individual weight per sample: **50**

If landings decrease or increase the amount of samples will be adjusted accordingly.

Measurement: 0.5 cm class, 1 g

If landings decrease or increase the amount of samples will be adjusted accordingly.

Data responsibility:

Denmark obtains the samples by market sampling from unsorted catches, stratified by fishery (see above). Denmark will sample length, age and weight information. Otoliths will be stored in paper bags provided by IMR. The raw-data and the otoliths will be sent to Sweden for the age determination of the otoliths. Sweden is responsible for submitting the data to relevant ICES WG and to the EC.

Data will be delivered to Sweden regularly on a quarterly basis during the year of sampling

Contact persons:

Receiving country:

Frank Ivan Hansen (fi@aquadtu.dk or +45 35 88 33 63)

Flag country:

Carina Jernberg (carina.jernberg@slu.se or +46 10 478 40 25)

Agreement: Sprat in ICES Division III b-d.

Description of sampling:

Flag country: **Sweden**

Landings (2013): 28 766 (tons)

In receiving country: **Denmark**

This means that the receiving country will sample this particular species/stock from

Trawl fisheries targeting small pelagic fish The Swedish fishery is a mixed sprat and herring fishery and mostly the 2 species are landed together. The Danish sampling is therefore conducted on the mixed landings.

Sampling Intensity:

Based on last year's landings the sampling effort for this species/stock would be:

No samples: 28

No of age readings per sample: **50**

No of length measurements per sample: **50**

No of individual weight per sample: **50**

Measurement: 0.5 cm class, 1 g

If landings decrease or increase the amount of samples will be adjusted accordingly.

Data responsibility:

Denmark obtains the samples by market sampling from unsorted catches, stratified by fishery. Denmark will send the frozen samples to Sweden once every quarter. Sweden is responsible for length measurements, weight and age reading. Sweden is responsible for submitting the data to relevant ICES WG and to the EC.

Data will be delivered to Sweden regularly on a quarterly basis during the year of sampling

Contact persons:

Receiving country:

Frank Ivan Hansen (fih@aqu.dtu.dk or +45 35 88 33 63)

Flag country:

Carina Jernberg (carina.jernberg@slu.se or +4610 478 40 25)

Signatures:

For DTU Aqua




Jørgen Dalskov

National Correspondent
National Institute of Aquatic Resources

Date: 6 November, 2014

**For Swedish Agency for Marine
and Water management**



Anna Hasslow

National Correspondent
Swedish Agency for Marine and
Water management